



Dildar Ündeğer  
dildar@dildarpr.com

### First: the Goal

*I would like to share a very important true life experience this month. Actually, I had very busy time examining the fog around the world, our uncertainties and their reflections on our lives while I was reading it. The story is about a 34-year old woman, who decided to become the first woman who swam 21 miles from Catalina Island to California in the west in the Pacific Ocean on the fourth of July, some 58 years ago. The name of the swimmer is Florence Chadwick. She is known as the first woman who swam the English Channel in both directions. According to what has been told about this adventure, the sea was freezing cold and there was a thick fog in the morning she would begin to swim. Consequently, the swimmer could hardly see the escorting boats. But, Chadwick swam 15 hours in front of the eyes of millions of people watching her on TV and following her on boats, disregarding the sharks and freezing cold. Then, she suddenly stopped swimming only half a mile off from her target, the coasts of California, and asked her mother and coach following her on a nearby boat to remove her out of the water. Later on, she explained the reason why she gave up swimming to those who encouraged her to continue swimming the remaining half mile: "If I could see the land, I would have achieved!" These words convey many things, don't they? In other words, the reason why she gave up was not fatigue, nor the cold water... There is only one thing that makes her give up attaining her goal: being unable to see what is ahead for a long period of time.*

*Most of us have been under the same fog of uncertainties particularly in recent years. How many of us can see ahead, make intelligent investments, and stick to our entrepreneurial ideas? For those who can do it, the only way to the goal is to be the man of the order, merciless, and fearless. But, we shouldn't do wrong to ourselves. We work hard with the hope that something might change, people would start thinking and living together in the real sense; and we continue our way once the fog clears. But one reality I know is that we need lots of "fog lamps" in this transition period. We are looking for "fog lights" to attain our at least short-term goals before we lose all our energy, ideals and goals... For the kind attention of those who care!..*

*May the sea and the "marine&commerce" always fill your life...*

### Önce Hedef

Bu ay çok önemli bir yaşamışlığı paylaşmak istiyorum sizlerle. Ben okurken dünyanın içinde bulunduğu sis tabakasını, belirsizliklerimizi ve bunun hayatlarımıza yansımalarını irdeleyen oldukça yoğun bir süreç geçirdim doğrusu. Olay, 58 yıl önce 4 Temmuz günü 34 yaşındaki bir kadının, Pasifik Okyanusu'na dalarak Catalina adasından, 21 mil batıda kalan Kaliforniya'ya doğru yüzen ilk kadın olmayı hedeflemesi ile ilgili. Adı Florence Chadwick olan bu yüzücü, Manş Denizi'ni her iki yönde geçen ilk kadın olarak da anılıyor. Anlatılanlara göre; büyük bir azimle başlayan günün sabahı deniz suyu, vücudu uyuşturacak kadar soğuk ve sis de bir o kadar yoğunmuş. Dolayısıyla yüzücü beraberindeki tekneleri bile güçlükle seçebiliyormuş. Ama Chadwick yine de, köpekbalıkları ve dondurucu soğğun etkisini hiçe sayarak kendisini televizyondan izleyen, teknelerle takip eden milyonlarca insanın eşliğinde sisle beraber 15 saat yüzmüş. Sonra birden Kaliforniya kıyısına yarım mil kala yüzmeyi bırakmış ve yakındaki bir teknede bulunan annesi ile antrenöründen, kendisini sudan çıkarmalarını istemiş. Azimli yüzücü daha sonra; karaya çok yaklaştıklarını, devam etmesini söyleyen ve başaracağına kesin gözüyle bakanlara rağmen, sudan çıkışının nedenini şöyle açıklamış: "Karayı görebilseydim, başarabilirdim!" İşte sadece şu üç kelime, ne çok şey anlatıyor değil mi? Yani, Chadwick'in vazgeçmesinin nedeni ne yorgunluk, ne de soğuk... Onu vazgeçiren, enerjisini, hedefini yok eden tek bir neden var o da, uzun süre önünü görememek.

Özellikle son yıllarda çoğumuz aynı sis tabakası altında ve belirsizlik içinde değil miyiz? Kaçımız gerçekten önünü görebiliyor, akıllı yatırımlar yapıp, korkusuzca girişimci fikirlerinin arkasında durabiliyor. Hedefe ulaşmanın tek yolu, becerebilenler için düzenin adamı olup, acımasız ve gözü kara davranmaktan geçmiyor mu? Gerçi kendimize haksızlık etmeyelim, çaba sarfediyoruz. Belki birşeyler değişir, insanlar şöyle bir silkelenir, durup düşünmeye, gerçekten birlikte yaşamaya başlar ve üzerimizdeki sis tabakası kalkar umuduyla gücümüz kapasitesinde dayanıyor, yola devam etme mücadelesi veriyoruz. Ama bildiğim gerçek, geçiş döneminde çok sayıda "sis lambasına" ihtiyacımız olduğu. Tüm enerjimiz, ideallerimiz, hedeflerimiz tükenmeden, hiç olmazsa kısa vadeli hedeflerimizi gerçekleştirebilecek "sis lambaları" arıyoruz... İlgilenenlerin bilgisine!..

Yaşantınızdan deniz ve "marine&commerce" hiç eksik olmasın...

Dildar Ündeğer (dildar@dildarpr.com)  
Editor in Chief // Genel Yayın Yönetmeni